

Alle Aufführungsrechte sind vorbehalten.  
Der Clavier-Auszug darf nur dann zu Bühnen-Aufführungen verwendet\*  
werden, wenn vorher das Bühnen-Aufführungsrecht rechtmässig erworben ist.  
RICHARD HEUBERGER.

# DER OPERNBALL

OPERETTE IN DREI AKTEN  
NACH DEM LUSTSPIELE „DIE ROSA-DOMINOS“  
VON  
VICTOR LÉON und H. v. WALDBERG.

MUSIK  
VON  
RICHARD HEUBERGER.

Clavier-Auszug mit Text  $\frac{M. 10.}{Fl. 6.}$  netto

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.  
Droits d'édition, de traduction et d'exécution publique réservés.  
Alle Vervielfältigungs-Arrangements-Aufführungs-u. Übersetzungsrechte vorbehalten

WIEN, V. KRATOCHWILL

I. Wollzeile 1.

Déposé à Paris.

Riga, P. Neldner.

Ent. Sta. Hall, London.

## Personen:

Beaubuisson, Rentier.  
Madame Beaubuisson, seine Frau.  
Henri, Neffe Beaubuisson's, Marinecadett.  
Paul Aubier.  
Angèle, dessen Frau, Nichte der Madame Beaubuisson.  
Georges Duménil.  
Marguérite, dessen Frau.  
Germain, Diener } bei Duménil.  
Hortense, Kammermädchen }  
Féodora, Chansonette.  
Philippe, Oberkellner.  
Jean }  
Baptiste } Kellner.  
Alfonse }

Spielt in Paris, heutzutage, in der Carnevalszeit, und zwar während zweier Tage.



# „Der Opernball.“

Operette in 3 Akten.

Text von V. Léon und H. von Waldberg.

Musik von

## Richard Heuberger.

Op. 40.

- Fl.
- Picc.
- Ob.
- Cl.
- Fag.
- Hörn.
- Trpt.
- Pos.
- Timp.
- 1. 2. Vli.
- Vla.
- Cll.
- Ch.
- Triangel.  $\Delta$
- Kl. Tr.
- g. Cassa. g. C.
- Piatti. Ptt.
- Harfe Hfe.
- Tutti ohne Pos. Tutti.
- Tutti mit Pos. Tutti.

## Ouverture.

**Clavier.** *Vivace.* *ff* Bl. Str. Ob. Ptt.

Cl. Fl. Trpt. Pos. *ff* Timp. G.P. Bl. *ff*

Ob. Trpt.

Pos. Timp. 1.Vl. *ff* 2.Vl. 1.Vl.

pizz. *pp* *pp* Holzbl. *f* Str. pizz. G.P. G.P.

Aufführungsrecht vorbehalten.  
Droits d'exécution réservés.

V. K. 5280

Leipzig und Wien, V. Kratochwill.

Stich der Musikaliendruckerei v. Jos. Eberle & Co. Wien, VII

Cl. Hörn. *ffp* *p* 1.VI. *Vla. Cl.* *mf* *f*

Vii. Fl. *mf* Hfe.

*cresc.* *ff* Vii. Fl.

Cl. Horn. Fl.

1.VI. *mf* *espress.* *p* Cl. Fag.

Fl. *mf*

*cresc.* Trpt. Pos. Trpt. Pos. Timp.

Walzertempo.

Fl. Ob.  
Cl. Cl. Horn.

Vli.

*espress. dolce*

*fp cre*

*scen do*

*mf*  
*f* Pos.

*p*

*dolce*

*riten.*

Str.  
*p a tempo*

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and ties, while the left hand provides a steady accompaniment. A *cresc.* marking is present in the right hand.

Second system of a piano score. The right hand has a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics include *p* and *pp*. A woodwind entry is indicated by *Holzbl. f Hörn. Trpt.*

Third system of a piano score. The right hand continues with a melodic line. Dynamics include *mf* and *cresc.*

Fourth system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs. Dynamics include *f*, *mf*, and *cresc.*

Fifth system of a piano score. The right hand has a rhythmic pattern. Dynamics include *f*, *ff*, and *G.P.*. A section change is marked *Vivace.* with a key signature change to one flat and a time signature change to 6/8. The woodwind part is marked *ff Bl.*

Sixth system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and ties. The left hand has a rhythmic accompaniment.

Seventh system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and ties. Dynamics include *G.P.* and *ff*. The woodwind part is marked *ff Bl.*

VI. *ff* Vla. Cll. Fag. Hörn. *mf* Fl. *pp* *ff* *fp* *mf* *pp*

*cresc.* Fl. Cb. Cll. Ped.

Via. Cll. *cre*

*scen* Trpt. *do*

(♩ = ♩. von früher.) Pos. Hfe. *dim. rit.*

Pos. Hfe. *dim.* *f* *dolce* Cll. Fag.

Langsames Walzertempo. *p* 1. Horn

First system of the musical score, featuring a piano accompaniment with a treble and bass clef. The key signature has one flat. The music consists of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand. A 'Fag.' (Bassoon) part is indicated in the right hand at the end of the system.

Second system of the musical score. It includes a 'Fl.' (Flute) part marked *pp* in the right hand. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

Third system of the musical score. It features a '1. Horn' part marked *cresc.* in the right hand. The piano accompaniment continues.

Fourth system of the musical score. It includes a 'Str.' (Strings) part marked *p* in the right hand, and a 'Hörn.' (Horn) part marked *pp* and *dim.* in the right hand. The piano accompaniment continues.

Fifth system of the musical score. It features a '1. Cl.' (First Clarinet) part in the right hand. The piano accompaniment continues.

Sixth system of the musical score. It includes a '1. Cl.' part in the right hand. A 'Vivace.' tempo change is indicated. A note: 'Uhr im Orchester schlägt 12 mal.' (Clock in the orchestra strikes 12 times) is written in the right hand. The piano accompaniment continues. Other markings include *ffz*, *ppp* Holzbl., and '1. VL' (First Violin).



2. VI.  
Cl.  
Tutti  
ff

8  
ff Fl.  
mf

pp VI.  
Hör.  
G. P.  
ff Cl. Hör.  
p 1. VI.

VI. Cl.  
mf  
f

VI. Fl.  
mf Hfe.  
cresc.

ff VI. Fl.

Fl.

Cll. Horn

1. VI.

*mf*

1. VI.

*espress.*

Cll. Fag.

*p*

Fl.

Ob.

*mf*

*dim.*

Galopp.

*mf* VI Fl.

*ff* Tutti

*mf*

musical score system 1, featuring piano and bass staves with dynamic markings *mf* and *Tutti*.

musical score system 2, featuring piano and bass staves with dynamic markings *p* and *cresc.*

musical score system 3, featuring piano and bass staves with dynamic markings *p* and *cresc.*

musical score system 4, featuring piano and bass staves with dynamic marking *ff*.

musical score system 5, featuring piano and bass staves with dynamic markings *Pos. Cb.* and *dim.*

musical score system 6, featuring piano and bass staves.

musical score system 7, featuring piano and bass staves.

Hob.  
Hör. VI.

*mf cresc. molto* *ff* *mf cresc. molto* *ff*

Tutti

*marc.* Tutti

Fl. Hob.  
Cl. Vi. Tutti Holzbl.

Str. Holzbl. Holzbl. Vii. Vla. Tutti *f*

*più stretto*

*ff*

# 1. Act.

## Nº 1. Duett.

(George und Paul.)

(Vorhang) Str.

Timp. Cb. cresc.

GEORGES Lebhaft.

fp Tutti f Str. pizz.

g. e - ben von Tor - to - ni, hab' fa - mos dort de - jeu - nirt Au - stern, de - li - ca - te Hum - mer,

Holz Horn

g. und Cham - pag - ner, gut frap - pirt!

f Vii. Cl.

g. Doch was mich be - son - ders freu - te, fand dort lust' - ge Com - pag - nie und die

mf

G. *flot-te Al-phon-si-ne, und die flot-te Al-phon-si-ne sass bei*

G. *Tisch mir vis à vis! Man*

*fz f Cl. Fag. 8. Horn p Str. Hob.*

G. *wird mir's viel-leicht ver-ü-behn, weil ich doch schon E-he-mann, man wird mir's viel-leicht ver-*

*Fl. Cl. Fag. pp*

*Celli*

G. *ü-behn, weil ich doch schon E-he-mann. Doch ich kenn' ein wei-ses Sprüch-lein*

*pp*

*Cl. Fag. Horn dolce*

*Langsames Walzertempo.*

G. *und ich hal-te fest da-ran: Man lebt nur ein-mal*

*Str. poco riten. a tempo p dolce*

*Str. Cl. p dolce*

*dolce Walzertempo.*

G. in der Welt, je tol - ler, de - sto lie - ber! Und chic zu

*f* Bl. Timp.

G. le - ben, mir ge - fällt, da geht nichts da - rü - ber! Man

G. lebt nur ein - mal in der Welt, wie scha - de, ach, wie schad,

*p* Fl. *cresc.*

G. Ja! Wenn ich des Le - bens Schö - pfer wär, dann hätt's ein Du - pli -

*p* Vli. Hob.

G. cat, ja wenn ich des Le - bens Schö - pfer wär, dann hätt's ein Du - pli -

*cresc.* Fl. *fz mf* Vl.

(legt Hut und Stock ab.)

G. *mf* cat, ein Du-pli - cat!

Str. Holzbl. Hörn. kl. Tr. *f*

Lebhaft.

PAUL (eine Mappe im Arm.)

Hol der Teu-fel die Ge -

*f* *mf*

P. schäf - te, nicht ein Hund möcht' le - ben so, tau - send Kun - den zu be - su - chen,

P. Hei - den - ar - beit im Bu - reau!

*ff* *f*

P. Hier auf dem Pa - ri - ser Pfla - ster fällt die Ar - beit dop - pelt

*mf*



P. schwer, denn rings - um das sü - sse La - ster, dem rings - um das sü - sse

P. La - ster, und das lieb' ich gar so sehr!

P. Mei - ne Frau nur darf's nicht wis - sen, denn die

P. schwört auf ih - ren Mann - mei - ne Frau nur darf's nicht wis - sen, denn die

P. schwört auf ih - ren Mann - a - ber im - mer treu zu blei - ben, das geht

*pp* Langsames Walzertempo.

*dolce* Walzertempo.

*P.*

schless-lich doch nicht an: ——— Man lebt nur ein - mal in der

*poco riten.* *dolce*

*P.*

Welt, je tol - - ler, de - sto lie - ber! Und chic zu le - ben,

*fz*

*P.*

mir ge - fällt, da geht ——— nichts da - rü - - ber! Man lebt nur

*p*

*P.*

ein - mal in der Welt; wie scha - de, ach, wie scha - -

*cresc.*

*P.*

de! Ja! Wenn ich des Le - bens Schö - pfer wär,' dann hätt's ein

*p*

P. Du - pli - cat, ja, wenn ich des Le - bens Schö - pfer

*cresc.*

P. wär; dann hätt's ein Du - pli - cat, ein Du - pli - cat!

*f* *mf* *f*

**Lebhaft.**

*f* Str.

**GEORGES.**(nach vorne kommend)

Paul! Bon - jour! Wo steckst du im - mer?

*mf* Fl. Holzbl. Horn.

**Meno PAUL.**

Warst du schon beim De - jeu - ner? Von der

Horn. Hob. *lamentoso*

MOSSO.  
(wichtig thugend)

a tempo GEORGES (lächelnd)

P. Bör-se komm' ich gra-de, hab' vor Ar-beit Schädel - weh! Mir brauchst du nichts

Fag. Horn. (gestopft) p Vli. Fl.

G. vor-zu-ma-chen, kenn' dich jetzt ge - nau! Bit-te, sprich nicht sol-che Sa - chen,

Cl. mf I. Horn.

Langsames Walzertempo.

P. rit. e dim. wenn das hörte mei-ne Frau! Denk doch an mein weises Sprüchlein: „Man

GEORGES (legt ihm die Hand auf die Schulter.) (ihm ad lib. ppp)

p rit. e dim. I. Horn. Vli.

Rasches Walzertempo.

G. in's Ohr) a tempo lebt nur ein - mal in der Welt, je tol - ler de - sto lie - ber!“

ff\* (Paul hält ihm da\* den Mund zu, Beide sehen sich um, als wä\*)

Str. ppp Tutti ffz p Fl. Cl.

G. ren sie belauscht) PAUL (leise und heimlich vergnügt) O dies Sprüch-lein sing' ich täg - lich,

p Hörn. cresc. fp Hob.

*P* weill's mir so gut, so gut ge - fällt!

Vli. *mf* *cresc.* Horn. *p* Str. *rit. cresc.* *molto*

*GEORGES* *a tempo*

*PAUL* Man lebt nur ein - mal in der Welt, je to - -

Man lebt nur ein - mal in der Welt, je to - -

*dolce* *mf* *p* *Tutti* *f*

*a tempo*

*G.* - ler de - sto lie - ber! Und chic zu le - ben mir ge - fällt, da

*P.* - ler de - sto lie - ber! Und chic zu le - ben mir ge - fällt, da

*G.* geht nichts da - rü - ber! Man lebt nur ein - mal in der Welt, wie

*P.* geht nichts da - rü - ber! Man lebt nur ein - mal in der Welt, wie

*Tutti* *p*

G. *sch.*  
 scha - de, ach, wie scha - del Ja, wenn ich des Le - bens Schö - pfer  
 P. *sch.*  
 scha - de, ach, wie scha - del Ja, wenn ich des Le - bens Schö - pfer

*cresc.* *p*

G.  
 wär, dann hätt's ein Du - pli - cat, ja wenn ich des Le - bens  
 P.  
 wär, dann hätt's ein Du - pli - cat, ja wenn ich des Le - bens

*cresc.*

G. *p* **Presto.**  
 Schö - pfer wär, dann hätt's ein Dupli - cat, ein Dupli - cat!  
 P. *p*  
 Schö - pfer wär, dann hätt's ein Dupli - cat, ein Dupli - cat!

*p* *ff*

G.  
 P.

N<sup>o</sup> 2. Entrée-Lied.

Allegro.

ANGÉLE.

Lie-ber Onkel! Gu-te

Fl. f Cl. Vl. Cl. Fag. Hörn.

ANG.

Tan-te!

Ihr seid hier!

Frau BEAUBUISSON

Lie-bes Kindchen!

Herr BEAUBUISSON

Lie-bes Nichtchen!

Na,

Fr. B.

Nein, nein, erzähl das mir!

Hr. B.

so sprich, wie geht es dir?

Nein,

Fl. Cl.

Fr. B.

(ANGÈLE macht sich los, legt den Hut ab.)

Nein, mir, er - zäh - le das erst mir!

Hr. B.

nein!

VI.

Cl.  
poco rit.

ANGÈLE.

(♩ = ♩)

Langsames Walzertempo.

Pa-ris ist ei - ne Göt - ter-stadt, und  
Pa-ris ist ei - ne Göt - ter-stadt, der

I. VI. pizz.

grazioso  
Str.A. mir geht's ganz bril - lant So lang' ich leb, fand ich noch nie das  
schön-ste Ort der Welt, doch auch bei uns in Or - le - ans esFl.  
Hob.A. Le - ben so a - mü - sant!  
mir nicht min - der ge - fällt!The - a - ter, Con - cer - te, das bois und  
The - a - ter, Con - cer - te, das bois sindFag.  
I. Horn.



A. die Toi-let - ten - pracht, kurz-um Ver - gnü - gen, Amu-se - ment vom frü - hen  
dort wohl un - be - kannt, doch mei - ne Wirt - schaft und mein Haus da - rin liegt

Fl.  
Hob.

A. Mor-gen, bis in die Nacht! Doch fragt Ihr mich: }  
si - cher auch viel Ver - stand. Drum fragt Ihr mich: } ob die Pro-vinz ich

I. Vl. arco  
*p*

Cl.  
Fag.

A. tauschen möcht mit Pa - ris, dann sag - te ich, doch lacht mich nur nicht aus, \_\_\_\_\_

Fl. Hob.

A. — doch lacht mich nur nicht aus, Euch nichts, als diess: \_\_\_\_\_

Cl.  
*poco rit.*

*a tempo*

A. Ü - ber - all, ü - ber - all ist es schön in der

*molto grazioso*

VII. CL. Cl.  
*a tempo*

A. Welt und Pa - ris, und Pa - ris ist die

A. Ro - - se im Strauss! Ü - ber - all,

*cresc.*

*cresc.*

A. ü - ber - all ist es schön in der Welt, doch am

*poco rit.*

*grazioso*  
*p*

*poco rit.*

*pp cresc.*

A. schön - sten, am al - ler - schön - sten, am al - ler - schön - sten ists doch nur zu

Str. pizz. *ten.* Str.

Fag.

A. Haus! Am al - ler - schön - sten, am al - ler - schön - sten, am al - ler -

A. schön - sten ists im - mer zu Haus, zu Haus!

Pos.

1.

*dim. e rit.*

2.

*ff accel. fff*

# Nº3. Duettino.

Hortense. Henry.

*HORTENSE* (Henry answeichend.) *HENRY* (bittend.) *HORTENSE*.  
Bitte, lassen Sie mich geh'n! Wollen Sie mich nicht verstehn? Eben, weil ich Sie verstehe,

**Allegro.**

Vli. Vla. Hörn. Fl.

*HENRY*. *HORTENSE* (koquett.) *HENRY*.  
komm' ich nicht in Ihre Nähe. O Hortense! Sie befehlen? Das ist hart, mich so zu quälen!

*dim.* Cl.

*HENRY*.

**Allegro moderato.**

Ich ha-be die Fahrt um die Welt ge-macht und

Str. *mf* Str.

*HORTENSE*.  
im-mer und im-mer an dich ge-dacht! Wer's glaubt, wer's

Hor.

Fl. Cl.

*HENRY*.  
glaubt, wer's glaubt! Ich stand am Steu-er in

Hor.

*pizz.*

HORTENSE.

Hen. stür - mi - scher Nacht und hab', dein ge - den - kend ein Ständ - chen ge - bracht. Wer's

Fl. Cl.

HENRY.

Hor. glaubt, wer's glaubt, wer's glaubt! wer's glaubt! Die

p

Hen. Wo - gen des Mee - res, die ha - ben's ge - hört, ich sang von der Sehn - sucht, die

Timp. Cl. Horn.

Hen. heiss mich ver - zehrt, das Meer, mit - lei - dig. — hör - te zu, es —

Hen. war nicht so grau - sam wie du, es war nicht so grau - sam, so grau - sam, wie

Hen. *p* *Andante.*  
 du! So klang mein Sang: Hab' daheim mein Schätzelein,  
 Horn.  
 Cl. Fag. *poco ritten.* Hfe. Str. Fag. Fl. Cl.

Hen. 's will von mir nichts wis - sen, nicht ein ein-zig Briefe-lein that von ihr mich grü - ssen.  
*sotto*

Hen. Seg - le einsam durch die Welt, bes - ser wär's zu Zwein,  
*espress.*  
 Cl.

Hen. und am be - sten wär's mit dir, sü - sses Schä - tze - lein, mein  
 Horn.

Hen. *Tempo di Marcia.*  
 sü - sses Schä - tze - lein! Ich bin ja ein Ma - ri - ne - ca - dett hoi -  
*f* Bk. kl. Tr. *mf* Str. Hob.

*Hen.* ho, hoi - ho! Ich bin zu Land und Was-ser a - drett! Hoi - ho hoi - ho, Hoi -

Fag. Horn.

*HORTENSE.*

*HENRY.* Bei mir hat man so schnell kein Glück, o - ho, o - ho, Sie  
 hol Ich ha - be ja den richt' - gen Chic, hoi - ho, hoi - ho, du

*f* *mf* Str. Holzbl. Hörn.

*Hor.* seh'n das auf den er - sten Blick, ich bin nicht so! Sie

*Hen.* siehst das auf den er - sten Blick, hoi - ho, hoi - ho!

*ff* Tutti

*Allegro moderato.*

*Hor.* flunkern mir da Ge - schich - ten vor, die geh'n mir hin - ein und hin - aus durch's Ohr. (lächelt)

*Hen.* Wer's

*HORTENSE.*

Hor. glaubt, wer's glaubt, wer's glaubt! Sie ha-ben noch nie ei-ne

*HENRY.*

Hor. Welt-fahrt ge-macht und ha-ben auch nie-mals an mich ge-dacht. O glaub's, o

*HORTENSE.*

Hor. glaub's, o glaub's, o glaub's! Sie ha-ben die Schul-bank nur

Hor. blank ge-wetzt und nie ei-nen Fuss auf ein Schiff noch ge-setzt; Sie

Hor. schwin-deln mir vor nur vom Wel-len-grab und das Lied-chen, das schrie-ben Sie



Hor. ab, das schrieben Sie ab, das schrie - ben Sie ab!

*poco riten.*

Hor. *p* Wie rieth das Lied? *Andante.* Wenn du willst ein Schätze - lein,

Hor. such' dirs' zu er - lan - gen, musst je - doch ein Schlaukopf sein, willst du dir eins fan - gen.

Hor. Musst vor Al - lem, merke dir's, et - was äl - ter sein,

*espress.*

Hor. dann, mein all - zu jun - ger Freund, denk ans' Schä - tze - lein,

## Tempo di Marcia.

Hor. denk' an's Schä - tze - lein! Und sind Sie auch ein Ma - ri - ne - ca - dett, hoi -

Hor. ho, hoi - ho, und sind zu Land und Was - ser a - drett, hoi - ho, hoi - ho, ho -

## HORTENSE.

hoi, so ha - ben Sie bei mir doch kein Glück o - ho o - ho, Sie

## HENRY.

Ich ha - be ja den rich - ti - gen Chic, hoi - ho, hoi - ho, du

Hor. seh'n das auf den er - sten Blick, ich bin nicht so!

Hen. siehst das auf den er - sten Blick, hoi - ho, hoi - ho!

# Nº 4. Ariette.

Angèle.

**Allegretto.**

*mf* *dim.*  
Vli.  
Via.

Mir ist, als wär's nicht recht, was ich be - gin - ne;  
 Es ist ein küh - nes Spiel, das ich will wa - gen,  
*espress.*

Hob.  
Cl.  
*p*  
Str.

mir ist, als wär' es schlecht, was ich er - sin - ne!  
 ver - trau - en sollt' ich ihm ganz oh - ne Za - gen!  
*espress.*

*p*  
Str.  
Ped.

Ich soll - te mei - nem Man - ne ei - ne Schlin - ge le - gen,  
 Die wah - re Lie - be, die muss blind - lings stets ver - trau - en,

Vl. Solo  
Cl. Solo  
Hfe

ich fürchte, das bringt mir kei - nen Se - gen,  
muss auf des Lieb - sten Treu - e frag - los bau - en;

und wenn die Wet - te ich dann nicht ge - win - ne?  
möcht' ich doch nim - mer - mehr mein Thun be - kla - gen!

Mir ist, als wär's nicht recht, was ich be - gin - ne!  
Es ist ein küh - nes Spiel, das ich will wa - gen.

*p* (pizz.) *mf* *ppp*

Vli. *ppp*

Bed.

1. 2.

Vli. Fl. *dtm.* *pp* *ppp*

Vli. *ppp*

Via. *ppp*

Bl. Timp. *ppp*

# Nº 5 Terzett.

Angèle, Hortense, Marguerite.

**HORTENSE** (zum Schreibtisch eilend)  
(spricht.) Bereit ist Feder und Papier, nun bitte, Ma - dame, diktiren

**Allegro.**

Vli. (pizz.)  
2. Vi. Fag. *p poco cresc.*  
Cl.  
Ob.

Sie mir!

**MARGUERITE** (zu Hortense)

So schrei - be mit dei - ner schön - - sten

Fl.

**ANGÈLE** (zu Marguerite)

Schrift! Ich fürch - te, wir sä - en und ern - ten Gift!

Vli. *p portamento*  
Cl. (pizz.) *poco rit.*

Mässiges Walzertempo.

**MARG.** (diktirt)

**HORTENSE** (schreibt)

Heu - te A - bend....

Heu - te A - bend....

Horn  
Str. *pp*  
Str. *p dolce*  
Fl.  
Str. *p*

**MARG.**

Hoff' ich Sie be - stimmt zu seh'n.

Fl.  
Cl. *p cresc.*

*ANG.*  
Glaubst du nicht, dass wir — zu weit — doch geh'n?

*MARG.*  
Hast du's bald ge - schrie - ben

*Hob.*  
*Vii.*  
*Horn*  
*f*

*HORT.*  
Hoff' ich Sie be - stimmt zu sehn In der

*MARG.*  
nun, — Hor - ten - se? In der O - per.

*p* *Hob.* *Vii.* *Hob.*

*HORT.* *MARG.* *ANG.*  
O - per. Auf dem Ball will ich ge - stehn.... So

*pp* *Vii.*

*HORT.*  
4. weit darf — man nicht geh'n! Auf dem Ball will ich ge - stehn....

*p* *Str.*

ANG. MARG.

So weit darf man doch nicht gehn. Was ich längst für

Str. Fag. Hörn. *espress.* Hob. Cl. *p*

M. ANG. (unterbrechend)

Sie em - pfin - de... Sag' doch, ist das nicht

Vli. Hob. *mp*

A. MARG. (diktierend, sehr entschieden) HORT.

Sün - de? Was ich längst für Sie em - pfin - de! Hab's schon.

Str. *p* Vli. Cl. *mf*

MARG. ANG. (nimmt das Briefpapier)

Gut so! Heu - te A - bend

Horn. *dim.* Str. (pizz.) Fl. *pp*

A. zur Hand und überliest das Bisherige)

hoff' ich Sie be - stimmt zu seh'n in der O - per;

ANG. (gibt Hort)

auf dem Ball will ich's ge-stehn, was ich längst für Sie em-pfin-de.

den Brief zurück) HORT. Kurz MARG.

Nun bit-te, wei-ter! Hof-fe, dass ich Sie auch fin-de

Str. ohne Cb. *pp* Vli. Fl. *p* Hob.

M. um Schlag Zwölf.

bei der Uhr, dort ir-gendwo

Hob. Fl. Picc. Hfe. Str. *p*

*cresc.*

M. HORT. (den Brief beendgend)

Ein ro-sa Do-mi-no. (betont) Ein ro-sa Do-

*poco riten.* *a tempo* Holzbl. *pp*

Str. Holzbl. Hör. *f* Holzbl.

H. MARG. ANG.

mi-no! Nun schnell den zweiten Brief ge-schrieben! Wird nicht der

*p* Vli. Cl.



ANG.  
 Scherz zu weit ge - trie - ben?  
 MARG.  
 Sie mei - nen, es kä - me aus ei - nem Pa - lais von ei - ner

Fl. Horn.

MARG. HORT. (die inzwischen geschrieben und couvertiert)  
 Da - me der Haute - vo - lée. Hier ist der zwei - te Brief

MARGUERITE (sieht ihn an) MARG.  
 O glau - bet mir dies, sie kom - men ge -

Vl. Fl. *espress.*

HORT. MARG. (wird stutzig) Par -  
 wiss, ge - wiss! Doch die A - dres - sen -

Cl. *mf* Fag. *mf* Fl. Cl.

MARG. (diktiert)

H. don! Die hätt' ich bald ver - ges - sen! An Herrn Au - bier.

Vli.

*f*

HORT. (schreibt)

M. Herrn Du-me - nil!

*p*

Fl. Hob. Hfe. Str.

(Alle drei beginnen zu lachen)

(lachen wieder)

Hob. Cl. Str. pizz. Holzbl. *molto* *ffz* *p* *molto*

*tr tr tr* *tr tr tr*

Andante.

MARG.

Und nun be-gin-ne un-ser Spiel!

*mf* *tr tr* *p*

*ffz Tutti* *Recit.* *mf* Vli. *dim.* *p*

*a tempo*

Cl (pizz.)

II. Str. Moderato.

HORT.

I. Str. Wenn Ma-dam es mir er-laubt will auch ich was sa-gen: Nun, mit den Män-nern ü-ber-haupt

MARG.

Wer die Män-ner ken-nen will, muss zu-erst sie prü-fen, und grad' die stil-len Was-ser sind

*stacc.* Str. Hob. *grazioso* Fl.

HORT.

soll nicht viel man wa - gen; ich ha - be zwar Er - fah - rung nicht,  
 MARG. mei - sten - theil's die tie - fen; doch ob die Män - ner still, ob laut,

Fag.

II. denn ich bin noch le - dig, doch wer mir die Treu - e bricht, dem sei Gott dann  
 M. Kei - nem ist zu trau - en, da - rum heisst es: auf - ge - schaut, all' ihr lie - ben, lie - ben

Walzertempo.

1. u. 2. ANG. p

H. gnä - - - dig. Bist du Fräu - lein, bist du Frau,  
 M. Frau - - - en!

Cl. Fag. Hörn. pp Str.

ANG.

- lass dich ja nur nicht be - thö - ren, und auf kei - nen, kei - nen

Cl. mf

ANG.

HORT.

MARG.

ein- gen Mann — soll man blind - lings schwö - ren! Bist du Frä - u - lein,  
 Bist du Frä - u - lein,  
 Bist du Frä - u - lein,

*p* *pp*

*p* Str. *poco* *pp* Str. Holzbl. Hörn.

A. bist du Frau, lass dich ja nur nicht be - thö - ren; und auf  
 H. bist du Frau, lass dich ja nur nicht be - thö - ren; und auf  
 M. bist du Frau, lass dich ja nur nicht be - thö - ren; und auf

A. kei - nen, kei - nen ein- gen Mann — soll man blind - lings schwö - ren  
 H. kei - nen, kei - nen ein- gen Mann soll man blind - lings schwö - ren  
 M. kei - nen, kei - nen ein- gen Mann soll man blind - lings schwö - ren

*pp poco rit.* *pp* *pp* *pp*

*f* *pp* Hob. Cl. *poco* *cresc.*

*a tempo*

*f* Str. Holzbl. Hörn. *p* *ff* Tutti

1. 2.

## Nº 6. Finale.

Walzertempo.

HORTENSE: Ach, da fällt mir ein; mit wem werde ich denn eigentlich auf den Ball gehen?

mf Fl. Hob. (denkt nach) II. VI. Cl.

Mein Hussar wird schwerlich Urlaub bekommen.

I. VI. Str. Horn. pp Horn Cl. cresc.

Ach, ich hab's! Ich mache mir auch einen Jux!

Vivace.

Ich finde schon einen Cavalier!

Cl. Fl. Hob. I. VI. Cl. Fag. f mf

Allegro. (Sie setzt sich zum Schreibtisch, schreibt einen Brief, couvertiert ihn und steckt ihn zu sich.)

pp Str. p Fl. Tpt. Kl. Tr.

(Hortense springt vom Tische auf, als hörte sie Jemand kommen.)

Fag. pp Holzbl. Bässe (pizz.) Str. (pizz.)

## 10. Scene.

Moderato.

HORTENSE

*ad libit.*

Ach, ... Herr Au - bier! Jetzt kann das Werk be -

(PAUL tritt aus seinem Zimmer)

*f* Horn  
Hob. *grazioso*  
Fag. Hfe.  
*fz ad libit.*

HORT.

Molto grazioso.

gin - nen! Nein, sie sind drin - nen und das ist gut! (verwundert)

PAUL.

Die Da - men nicht mehr hier? Wa -

Cl. Str.

*a tempo*  
Fag. Cl. (pizz.)  
(pizz.)

Weil ganz al - lein ich möchte jetzt mit Ih - nen sein! (verduzt.)

rum denn? Al - lein mit

Vla. Cl.

(ihm ausweichend) (gibt ihm den Brief)

(Paul nähert sich ihr lächelnd und will sie in die Wange kneifen)

Dies Bil - let brach - te e - ben ein Die - ner in

mir? — Recht gern! —

Fl. Cl. *cresc.*

HORT.

Allegro.

fei - - - - - ner Li - vree!

PAUL (erbricht den Brief, spricht:) Eine Damenschrift!

Cl.

Cll.

PAUL. *pp* warm

*fp*

Eine Krone... Schau! Schau! Dies Brief - lein ist von ei - ner Frau!

Str.

Hörn.

*pp*

*molto*

*fp*

(lesend.)

Heu - te A - bend hoff' ich Sie be - stimmt zu

Fl.

*dolce*

(unterbricht das Lesen)

sehn in der O - - - per auf dem Ball. Will... Holzbl.

*fz*

Recit.

HORT.

PAUL. (zu Hort.)

Ha lia! Wie der ver-stoh - len

'sist ein Ge - schäfts - brief, 'sist schon gut!

*fz*

Vivace.

(Macht sich rückwärts zu schaffen)

PAUL. Walzertempo.

(liest)

H. thut! Cl. Heu - te A - bend hoff' ich

*f* *Str. pp*

P. Sie be - stimmt zu seh'n in der O - - per; auf dem Ball will

P. ich ge - steh'n, was ich längst für Sie em - pfin - de. Hof - fe,

P. dass ich Sie dort fin - de bei der Uhr, dort ir-gend-wo... um Schlag

Picc. Hob. Hfe.

P. Zwölf ein ro - sa Do - mi - no. *a tempo*

*p* *Vli.* *poco rit.* *ff* Tutti



Moderato. (Steh,,paff“ da, beginnt lächelnd, lustig)

P. *p* Ah! — Auf dem O-pern-ball ein Stell-dich - ein, na, das wird doch ei-ne Pa-  
 \*  
 Vli. Cl. Hob. Fl. *mf*

P. ri-se-rin sein! Ich geh' auf den Ball, ich ge-he auf den Ball!  
*p* *fz* *mf* Str. *p*

P. Doch halt! Da hät-te ich ver-ges-sen bald: ich ver-  
*fz*

P. sprach mei-ner Frau für heu-te, doch... Zum Teu-fel, da gibt's ein  
 Fl. Fag. Hob. Str. pizz. Cll. Fag.

(lächelnd)  
 P. Mit-tel noch! Von Georges der prak-ti-sche Rath: die De - pe-schel Ich —  
*ppp*

*poco rit.* *a tempo*

P. las-se mich ru-fen per Draht und dann und dann — dann geht's auf den

Vla. Cl. Fag. Vli. Srt. Fl. Picc.

Horn *poco rit.* *a tempo*

P. O - pern-ball, geht's zum Stell-dich - ein, heut' muss ich auf je - den Fall ver-

*mf* *f*

(will abtänzeln, hält inne, bemerkt Hortense.) (sucht eine Ausrede)

P. fluch-ter Kerl noch sein! Ich ha-be näm-lich

Str. Holzbl. Hörn. Cl. Fag.

*f* *ff*

P. da.... in dem Knie.... ich weiss nicht.... da muss ich so sprin-gen....

Vli. Fl. Hob. *poco accel.*

**Presto.**  
(hüpft)

Str. Holzbl. Hörn Harfe *p sempre cresc.* Trpt.

HORTENSE

(lacht)

Moderato molto.

Ge-nie-ren Sie sich durch-aus

Pos.  $\Delta$  *ff* *lymp.* *ff p* Str.

Hor. nicht, Sie kön-nen sprin-gen und sin-gen!

Fl. Horn *ff* Tutti *f* Str.

### 11. Scene.

Allegro.

GEORGES (durch die Mitte)

PAUL

GEORGES

Ah, Paul! Du gehst? Ich muss auf die Post! So

G. schi-cke doch den Die-ner hin! Ach nein, da geh' ich im-mer selbst, du

*colla parte* *a tempo*

*fz colla parte* *a tempo*

P. weiss, wie ge-nau ich bin! Dann geht's auf den O-vern-ball!

Holzbl. *vivo.* Str. Fl. *mf*

*poco riten.* (tänzelt) *Vivo.*

*marcato poco riten.*

Fag.

(summt ohne Text)

GEORGES (verwundert) PAUL

*rit.*

P. *Wie? O nichts; Ich ha-be nur was im*

**Presto.**

(tänzelt ab)

**Knie!**

Str. Holzbl. Hörn. Hfe.

*p cresc. molto*

P. *Knie!*

kl. Tr.

Tutti

*ff*

Horn

Hob.

**Moderato.**

HORTENSE (für sich)

*ad libitum**Jetzt kann bei die-sem Herrn das Werk be - gin-nen!*

GEORGES (zieht das Logenbillet aus dem Portefeuille.)

*Die Lo ge ist*

Str. pizz.

**Molto grazioso.***Sind drin-nen! Und das ist gut!*

da!

Und die Da-men?

Wa -

Hör. *Sind drin-nen! Und das ist gut!*

G. *da! Und die Da-men? Wa -*

Hor. Weil ganz al - lein ich möch - te jetzt mit ih - - nen  
 G. rum denn?  
 Piano accompaniment

Hor. sein!  
 (trocken) Dies Bil - let brach - te e - ben ein  
 G. Al - lein mit mir? Nicht schlecht!  
 Piano accompaniment *cresc.*

**HORTENSE**

(gibt ihm den Brief) GEORGES(erbricht  
 Die - ner in fei - - - - - ner Liv - rée!  
 Piano accompaniment *grazioso*  
 Horn *dim.* Cb.

und liest den Brief und begleitet durch Gesten den Inhalt des Schreibens.)

Piano accompaniment *vl. cl.*

Piano accompaniment

GEORGES. (steckt den Brief ein)

Ein a - no - ny - mes Ren-dez - vous? Na schön, wir wer - den

*Recit.*

HORTENSE (ihm nachblickend)

seh'n! Der macht sich gar nichts draus, scheint sich drauf zu ver - steh'n!

Str.

12. Scene. BEAUBUISSON, HENRI, dann GEORGES, ANGÈLE, MARGUERITE.

BEAUB. Bon jour! Jetzt wären wir wieder hier. (legt ab)  
 (gesprochen) HORT. (für sich) Da hätt' ich ja meinen Cavalier!  
 (zu Henri) Bitte, nehmen Sie hier das Billet,  
 ein Diener brachte es in feiner Livrée.

Allegro.

*f*

GEORGES (auftretend) BEAUB. ANGÈLE. HORT. HENRI (der gelesen, für sich)  
 Ach, meine Herrn! Wir sind wieder da! Und unsere Briefe? Sind abgegeben! Bei meinem Leben, das

(pizz.)

*pp*

ist ein wirkliches Rendezvous.

HORT. Er las und schmunzelte. HORT. (Henri beobachtend) (ab) HENRI (für sich, komisch über-  
 schwänglich)  
 Der kommt! Ein ro - sa Do - mi -

Cl. Fag. Horn

Str.

(küsst das Billet und steckt es ein)

H. *no!* Jetzt pump' ich Geld mir ir - gend - wo.

*port.*

PAUL (tritt ein)

Rasch.

Ach, On - kel und Hen - ri... Ihr speis't doch heut' hier? Das

*ffz Tutti* *fz Recit.*

BEAUB. (behäbig)

Mäd - chen sag - te es so - e - ben mir. Wir spei - sen hier, ist's nicht schon bald

*Str.*

Andante.

ANGÈLE (mit Absichtlichkeit)

(sieht ihn eindringlich an)

Zeit? (gesprochen)

Nun Paul,

(zögernd)

gibt's keine Neuigkeit?

*a tempo**p**mf* Hob. Fag.

Cl. Harfe.

PAUL. (gespr.)

Ich wüsste nichts!

Moderato.

Hab' kein Geschäft mehr zu besorgen und bleib' bei

*f**mf*

(setzt sich mit ihr)  
dir!

ANGÈLE.  
(Marg. anblickend)  
Bei mir?

PAUL. (umarmt sie)  
Bis morgen und viel länger noch!

HORT. (gespr.) (mit einer Depesche) Eine Depesche für Herrn Aubier! PAUL (nimmt sie erstaunt) Für mich? (liest die Adresse) Ja richtig! ANG. Hast du eine erwartet? PAUL. Ich? keine

Spur. Aus Orléans! Was wollen die nur?  
(erbricht die Depesche) Von der Fabrik! Da hat man's jetzt.

ANGÈLE.

PAUL. (gibt ihr die Depesche mit falschem Pathos.)

Was ist denn los? Lies selbst, was sie telegrafiren.

ANG. (liest) „Wichtige Geschäftsangelegenheit. Reisen Sie noch heute hierher. Ihre Anwesenheit dringend nöthig. Dumelle“

So telegrafirt dein Prokurist.....  
Du reistest also heute Abend noch?

PAUL. Ich muss ja. GEORGES. Wann geht dein Zug? PAUL. Um halber sieben.

PAUL.

Moderato.

MARG.

ger - ne wär' ich, mei - ne Lie - ben, heut' hier ge - blie - ben. Doch



PAUL.

M. ist mit des Ge-schi - ckes Mäch - ten kein Bund zu flech - ten. Denn

P. plötz - lich platzt, pumps, ei - ne De - pe - sche in's Haus...

ANGÈLE PAUL. Walzer.  
und mit dem schö-nen A - bend ists aus! So ei - ne De - pe - sche ist

P. oft fa - tal, o du E - lec - tri - ci - tät, 's gibt

P. Zei - ten, wo man wünsch - te, dass man dich nicht er - fun - den hätt!

ANGÈLE, MARG.

*mf*

So ei-ne De-pe-sche ist oft fa-tal, o du E-lec-tri-ci-

HENRI.

*mf*

So ei-ne De-pe-sche ist oft fa-tal, o du E-lec-tri-ci-

GEORGES, PAUL.

*mf*

So ei-ne De-pe-sche ist oft fa-tal, o du E-lec-tri-ci-

Hr. BEAUB.

*mf*

So ei-ne De-pe-sche ist oft fa-tal, o du E-lec-tri-ci-

A. M. tät, 's gibt Zei-ten, wo man wünschte, dass man dich nicht er-fun-den hätt'!

H. tät, 's gibt Zei-ten, wo man wünschte, dass man dich nicht er-fun-den hätt'!

G. P. tät, 's gibt Zei-ten, wo man wünschte, dass man dich nicht er-fun-den hätt'!

Hr.B. tät, 's gibt Zei-ten, wo man wünschte, dass man dich nicht er-fun-den hätt'!

(Paul ab)

ANGÈLE (leise, spöttisch zu Marg.)

Nun Mar-gue-

ANGÈLE.

ri - te, was sagst Du da - zu? Nun geht er zum

MARG. Ich? Nichts!

*pp* Str.

(sprechen leise weiter)

ANGÈLE

Ren - dez - vous.

GEORGES (zu Beaub.)

Al - so, wir ge - hen zu - sam - men!

Horn

Cl.

Hr. BEAUB. (heimlich, lüstern, schaut sich erst um, ob die Frauen etwas bemerken.)

Ich möch - te auch gern

*mf* Cl.  
Cb.  
Fag.

wis - sen, wie's aus - sieht hin - ter The - a - ter - cou - lls - sen, das mach - te

Vi. *f* Tutti.

Cl.  
Fag.

**GEORGES**

Ich führ' sie hin, nichts leich - ter als

**Hr. BEAUB.**

mir ei-nen gro - ssen Spass!

*Tutti*

**HENRI (zu Beaub.)**

Du, kannst Du mir zwan - zig Fran - ken pum-pen? 0

**GEORGES.**

das! Ich Dir?

**Hr. BEAUB.**

*Str. pp*

*Hob. Cl.*

*pp*

**HENRI.**

bit - tel

**Hr. BEAUB.**

(gibt ihm Geld und geht zu Georges.)

**HORT. (tritt ein)**

Ma - da - me!

Da schau den Lum-pen!

*Horn cresc.*

**Moderato.**

*p*

**Recit.**

*VI. tr*

Herr Au - bi - er that in den Rei - se - sack jetzt e - ben Frack und Lack und Claque!

*tr*

*tr*

*ff tutti*

*pp*

*Hfe.*

(ab)

**MARG.** (triumphierend zu Angele) **ANGÈLE** (gezwungen)

Ver-stehst Du? O schänd - lich! Und hof-fent-lich hast Du nichts ver-

**PAUL** (tritt ein mit der Reisetasche)

Bin fer - tig end-lich!

Str. Hob. Cl. Fag. Hörn.

**ANGÈLE**

ges - sen?

**HORT.** (tritt ein und öffnet eine Seitenthür) **MARG.** (zu Paul)

Das Di - ner ist ser - virt! Sie Ärm-ster, was hat man Ih - nen ge -

**Hr. BEAUB.**

Na end-lich das Es - sen! (geht in's Speiseszimmer)

*mf*

**MARG.** (zu Angèle) **ANG.** (leise)

than! Wir geh'n auf den Ball? Ja,

**GEORGES.**

Die gan-ze Nacht auf der Ei - sen-bahn!

**PAUL.** (achselzuckend)

Ja, die Ge - schäf - te!

(aber bestimmt) (weint) **PAUL.** (wie tröstend zu Angèle) **Moderato.**

wohl, wir geh'n auf je - den Fall! O wisch' Dir ab die salz'-gen

Hob. *rit.* *pp*

Fag.

*MARG.*

*P.* Thrä - nen vom Aug', dem schö - nen. Mein Gott, es lässt bei sol - chen

*Vivo.* *GEORGES (Paul copierend)* *PAUL. (ihn unterbrechend)*

*M.* Sa - chen sich gar nichts ma - chen! Denn plötz - lich platzt - pumps, ei - ne De -

*ANGÈLE* *ANGÈLE, MARG. HENRI.* *Walzer.*

*PAUL.* und mit den schö - nen Plä - nen ist's aus! So ei - ne De -  
*GEORGES, PAUL.* pesche in's Haus, So ei - ne De -  
*Hr. BRAUR.* So ei - ne De -

*A.* *M.* *H.* pe - sche ist oft fa - tal, o du E - lec - tri - ci - tät,  
*G.* *P.* pe - sche ist oft fa - tal, o du E - lec - tri - ci - tät,  
*H.B.* pe - sche ist oft fa - tal, o du E - lec - tri - ci - tät,

ANGELA, MARG. sind Zei - ten, wo man wünsch - te, dass man dich nicht er - fun -

HENRI sind Zei - ten, wo man wünsch - te, dass man dich nicht er - fun -

GEORGES, PAUL. sind Zei - ten, wo man wünsch - te, dass man dich nicht er - fun -

Hr. BEAUB. sind Zei - ten, wo man wünsch - te, dass man dich nicht er - fun -

*ff*

*Tutti ff*

*Più mosso.*

A. M. - - den hätt'!

H. - - den hätt'!

G. P. - - den hätt'!

Hr. B. - - den hätt'!

PAUL. Leb' wohl! Leb' wohl! A -

*Più mosso.*

*mf sempre cresc.*

Holzbl. Horn

PAUL. dieu! A - dieu!

GEORGES. Nimm Dir doch auch ein Schlaf - cou - pé!

Hr. BEAUB. Wann geht's end-lich zum Di - ner?

Fl.

*ANGÈLE* (für sich) *MARG. u. HORT.* (für sich)

Wart' wenn ich auf dem Ball dich seh'? Ein fei - ner Herr, der

*cresc. molto*

*MARG. u. HORT.* **Walzertempo.**  
*ANGÈLE, MARG. HORT.*

Herr Au - bier! Le - be wohl, A -

*HENRI*

A - dieu Cou - si - ne, A - dieu! A -

*PAUL* *GEORGES, PAUL*

Leb' wohl, - Leb' wohl! Leb'

*Hr. BEAUB.*

*tutti* *ff* *st. libl. Horn* *sempre cresc.*

*A. M. Hor.* *rit. - - fffrit. molto* *f* *a tempo*

dieu, Le - be wohl, A - dieu, Le - be wohl, A - dieu, A - dieu, ja so ei - ne De -

*Hen.* *ff* *f* *a tempo*

dieu, A - dieu, *rit. molto* A - dieu, A - dieu, ja so ei - ne De -

*U. P.* *rit. - - fff* *f* *a tempo*

wohl, Le - be wohl, A - dieu, Le - be wohl, A - dieu, A - dieu, ja so ei - ne De -

*Hr. B.* *rit. molto* *f* *a tempo*

wohl, Leb' wohl, A - dieu, A - dieu, ja so ei - ne De -

*rit. - - fffrit. molto* *f* *a tempo*  
*Tutti*



ANGÈLE

*mf*

pe-sche ist oft fa - tall! O du E - lec-tri-ci - tät! 's gibt

MARG. HORT.

pe-sche ist oft fa - tall! O du E - lec-tri-ci - tät!

HENRI

pe-sche ist oft fa - tall! O du E - lec-tri-ci - tät!

GEORGES, PAUL

pe-sche ist oft fa - tall! O du E - lec-tri-ci - tät!

Hr. BEAUB.

pe-sche ist oft fa - tall! O du E - lec-tri-ci - tät!

*mf* Str. Fag. Hörn.

ANGÈLE

Zei - ten, wo man wünsch - te, dass man dich nicht er - fun - den hätt!

Cl.

ANGÈLE

So ei-ne De-pe-sche ist oft fa - tall!

MARG. HORT.

So ei-ne De-pe-sche ist oft fa - tall!

HENRI

du E - lec-tri-ci -

GEORGES, PAUL

du E - lec-tri-ci -

Hr. BEAUB.

O du E - lec-tri-ci -

*f* Tutti

A.  's gibt Zei - ten, wo man wünsch - te, dass man dich \_\_\_\_\_

Hor. M.  's gibt Zei - ten, wo man wünsch - te, dass man dich \_\_\_\_\_

Hen.  tät! \_\_\_\_\_ 's gibt Zei - ten, wo man wünsch - te, dass man dich \_\_\_\_\_

G. P.  tät! \_\_\_\_\_ 's gibt Zei - ten, wo man wünsch - te, dass man dich \_\_\_\_\_

Hr. B.  tät! \_\_\_\_\_ 's gibt Zei - ten, wo man wünsch - te, dass man dich \_\_\_\_\_



A.  nicht er - fun - den, nicht er - fun - - - - -

Hor. M.  nicht er - fun - den, wo man wünsch - te, dass man dich \_\_\_\_\_ nicht er -

Hen.  nicht er - fun - den, wo man wünsch - te, dass man dich \_\_\_\_\_ nicht er -

G. P.  nicht er - fun - den, wo man wünsch - te, dass man dich \_\_\_\_\_ nicht er -

Hr. B.  nicht er - fun - den, wo man wünsch - te, dass man dich \_\_\_\_\_ nicht er -



*poco rit.*

A. den wo man wünsch - te,

Hor. M. fun - den, dich nicht er - fun - den, ja, wo man wünsch - te, dass man

Hen. fun - den, dich nicht er - fun - den, ja, wo man wünsch - te, dass man

G. P. fun - den, dich nicht er - fun - den, ja, wo man wünsch - te, dass man

Hor. B. fun - den, dich nicht er - fun - den, ja, wo man wünsch - te, dass man

*ff* *poco rit.*

A. dass man dich nicht er - fun - den hätt!

Hor. M. dich nicht er - fun - den hätt!

Hen. dich nicht er - fun - den hätt!

G. P. dich nicht er - fun - den hätt!

Hor. B. dich nicht er - fun - den hätt!

*ff*

## II. Akt.

## Entre-Akt.

Allegro.

Langsames Walzertempo.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The music consists of eighth and sixteenth notes in the treble and block chords in the bass.

Second system of musical notation, including a dynamic marking of *vo* and a tempo instruction of *poco rit. a tempo*. The treble part features a melodic line with a slur and a fermata, while the bass part continues with block chords.

Third system of musical notation, showing a continuation of the piece with various note values and rests in both staves.

Fourth system of musical notation, featuring a *cresc.* marking in the treble and a *poco rit.* marking in the bass. The treble part has a long note with a slur and a fermata.

Fifth system of musical notation, starting with a *pp cresc.* marking and a *ten.* (ritardando) instruction. The treble part has a melodic line with slurs and accents.

Sixth system of musical notation, beginning with a forte *f* dynamic. The treble part features a melodic line with slurs and accents, and the bass part has block chords.

Seventh system of musical notation, including an *accel.* (accelerando) marking and a fortissimo *fff* dynamic. The piece concludes with a final chord in the bass.

## Nº 7. Mazurka.

Cl.  
Fag. C. P.  
Pos. Timp. kl.Tr.  
Tutti

*Sopran. ff*  
Im Car-ne-va - le, auf die-sem Bal - le lernt man be-grei - fen erst ganz, s'gibt nur Pa-

*Alt. ff*  
Im Car-ne-va - le, auf die-sem Bal - le lernt man be-grei - fen erst ganz, s'gibt nur Pa-

*Tenor. ff*  
Im Car-ne-val, auf dem Ball, da be - greift man's erst ganz,

*Bass. ff*  
Ja, auf dem Ball, da be - greift man's erst ganz,

*Vll. Fl. Hob. Cl. ff*  
Tutti

ris, ein Pa-ra-dis, voll Lust und Glanz! — Kann man ver-glei - chen in al-len

ris, ein Pa-ra-dis, voll Lust und Glanz! — Kann man ver-glei - chen in al-len

Pa - ris — ist ei - ne Stadt voll Glanz! Kann man ver-glei - chen

Pa - ris — ist ei - ne Stadt voll Glanz! — Gibt es denn

Rei - chendenn mit Pa - ris ei - ne Stadt? das fie - le schwer, sehr  
 Rei - chendenn mit Pa - ris ei - ne Stadt? das fie - le schwer, ja, das fiel schwer, die gibts nicht  
 noch wie Pa - ris ei - ne Stadt? Ja, das fiel schwer, die gibts nicht  
 noch wie Pa - ris ei - ne Stadt? die gibts nir - - gends

1. schwer in der That! Im Car-ne- That!  
 mehr in der That! Im Car-ne- That!  
 mehr in der That! Im Car-ne- That!  
 mehr in der That! That!

2. *p* Wie schön, wenn die schö-nen  
 Wie schön, wenn die schö-nen  
 Wie schön, wenn die Mas-ken tan-zend sich  
 Wie schön, wenn die Mas-ken,

*ff* *dolce mf*

Mas-ken sich da drehn, wenn Mas-ken sich dre-hen, wie schön, wenn die Mas-ken  
 Mas - ken sich da drehn, sich dre - hen, wie schön, wenn sich die  
 drehn, da gibts was zu seh'n, zu se - hen, wie schön, wenn sich die  
 wenn die Mas-ken sich da drehn, wie schön, wenn sich die

*f* Tutti

tan-zend sich dreh'n, da gibt's was Schö - nes, Herr-li-ches zu seh'n! seh'n!

Mas-ken da dreh'n, da gibt's was Herr-li-ches zu seh'n! seh'n!

Mas-ken da dreh'n, da gibt's was Herr-li-ches zu seh'n! Wie seh'n!

Mas-ken da dreh'n, da gibt's was Herr-li-ches zu seh'n! seh'n!

*ff* *bb*

## Trio.

Horch, wie's klingt!

Horch, wie's klingt!

Horch, wie's klingt!

Wie so lo - ckend die Ma - zur - ka jetzt er - klingt, dass zum Tan - ze

*f* Str. Fag. Hörn. Pos. kl. Tr. *ff* Tutti

Wie es zwingt!

Wie es zwingt!

Wie es zwingt!

sie jetzt Al - le reisst und zwingt! Wie e - lec - trisch in das Tanz - bein

Tutti



wie es dringt ins Tanz - bein, dass da hin man fliegt be -  
 wie es dringt ins Tanz - bein, dass da - hin man fliegt be -  
 wie es dringt, man fliegt da - hin man fliegt be -  
 sie ein - dringt, man fliegt da - hin man fliegt be -

Tutti *ff*

1. schwingt! 2. schwingt! Ah! wenn in der Mas - ke wir sehr chi - ken Frau'n, —  
 schwingt! schwingt! Ah! wenn in der Mas - ke wir sehr chi - ken Frau'n, —  
 schwingt! schwingt!  
 schwingt! schwingt!

*p* Str. Cl. Hörn. *cresc.* Hörn. *P*  $\Delta$  kl.Tr.

dann macht's Plaisir uns zu - zu - schau'n der gan - zen Her - ren - welt! Und wenn in der Mas - ke wir  
 dann macht's Plai - sir zu - zu - schau'n! Und wenn in der Mas - ke wir  
 dann macht's Plai - sir zu - zu - schau'n!  
 dann macht's Plai - sir zu - zu - schau'n!

Str. Holzbl. Hörn. Timp. *grazioso*

sehr chi - ken Fraun, — dann gu - ck gleich die Her - ren hin, ob wir gar nichts lassen seh'n.  
 sehr chi - ken Fraun, — dann bli - cken gleich die Her - ren hin.  
 dann bli - cken gleich wir Her - ren hin.  
 dann bli - cken gleich wir Her - ren hin.

*Mazurka da capo al*  $\text{\textcircled{C}}$   
*e poi la Coda.*

$\text{\textcircled{C}}$  Coda.

Schö - nes zu seh'n! Ein Hoch der Freu - de, ein Hoch dem Tanz, ein Hoch, Pa - ris, dir in dei - nem  
 was zu seh'n! Ein Hoch der Freu - de, ein Hoch dem Tanz, ein Hoch, Pa - ris, dir in dei - nem  
 was zu seh'n! Ein Hoch Pa - ris! Dir im  
 was zu seh'n! Ein Hoch Pa - ris! Dir im

*ff*

Glanz, ein Hoch auch brau - send dem Car - ne - val, dem O - pern - ball!  
 Glanz, ein Hoch auch brau - send dem Car - ne - val, dem O - pern - ball!  
 Glan - ze! Hoch der O - pern - ball! der O - pern - ball!  
 Glan - ze! Hoch der O - pern - ball! der O - pern - ball!

# Nº 8. Duett.

(Henri, Hortense.)

**Allegro moderato.**

(Henri tritt während des Ritornells ein und bleibt vor der Uhr, die im Mittelgrunde ist stehen.)

Vli. (pizz.) *p*

Hob. Fag. Hfe. *(poco)*

*HENRI* **Moderato grazioso.**

Hier ist die Uhr, hier soll ich

Str. (pizz.) *ff* Hörn. Hfe. *p* Vl. (arco) Hörn. Hfe.

*Hen.* war - ten, es dau - ert hof - - fent - lich nicht lang, — dies Ren - dez - vous, das muss ich

*Hen.* sa - gen, macht mir doch — ein we - nig bang! Zum er - sten - mal, — dass ei - ne

Fl.

*Hen.* Da - me mir schrieb — solch ei - nen Brief, — zum er - sten - ma - le, zum er - sten -

(sieht nach der Uhr)

Hen. ma - le - nur hof - fent - lich geht's nicht schief. - Wo sie nur bleibt?

Hob. Str. Hörn. Harfe

(sieht wieder nach der Uhr)

Hen. Hätt' ich sie ver - feht? Wie mich die

*p* Fl. *cresc.*

Allegretto.

Hen. Un - ge - duld pei - nigt und quält! Wo? Wo? Wo - ist mein

*p* St. Cl.

Hen. Ro - sa - do - mi - no? Such' ich da? - Such' ich dort? - Dies ist doch der rech - te

Fl. Hörn.

Hen. Ort! - Wo? Wo? Wo - ist mein Ro - sa - do - mi - no? Ach, ich

Harfe *p* Str. Cl.

Hen. *f*  
seh' ihn nir - gends hier. Vielleicht dort? Su - chen wir! (ab)

Fl. *p* *f* Timp.  
Str. Holzbl. Hörn.

**Andante.**

*HORTENSE* (tritt im Rosadomino mit Maske ein)

**Moderato.**

(energischer als Henr.)

Hör. Hier ist die Uhr, hiersollich

*p* *p*

Hör. war - ten, und er ist noch gar nicht da? Na, es wird nicht zu lan-ge

Hör. dau - ern, des-sen si - - cher bin ich ja! Zum er-sten - mal, dass ei - ne

Hor. Da - me ihm schrieb ein Bil - let - doux, er kommt be - stimmt, 'sgibt kei - nen

Hor. Zwei - fel, er kommt zu dem Ren - dez - vous. (sieht nach der Uhr) Wo er nur

Hor. bleibt? Hätt' ich ihn ver - feht? (sieht wieder nach der Uhr)

Hor. Rich - tig! Da kommt er ja in Ei - le und Hast! (HORTENSE. Tritt ein wenig zurück, so dass sie von Henri nicht gesehen wird und hinter ihm zu stehen kommt. HENRI tritt auf, sieht sich suchend um und singt *parlando*.)

**Allegretto.**  
HENRI Nir - gends zu seh'n! Nicht dort und auch nicht da! HORTENSE *pp* (die hinter ihn getreten) Dre - hen Sie sich

Hor. *(coquet)*  
 um, da bin ich ja! Mon - sieur!

Hen. *(sich rasch umwendend, verlegen)* *(sicherer)*  
 Ma - dame... Sie

*string. e cresc.*

Hen. se - hen, ich bin zur Stell! O sa - gen sie mir, wer Sie

*Str. Holzbl. Hörn.*

**Langsames Walzertempo.**

Hor. *Moderato.* *ten.* *(Nimmt seinen Arm, lehnt sich an ihn)*  
 Gemach! Nicht gar so schnell! Geh'n wir in's Cham - bre se - pa -

Hen. sind!

*dim.*

*fz dolce espress. Tutti Cl.* *poco riten.* *Vl. Cl. Hörn. p ma molto espress.*

Hor. rée, ach, zu dem sü - ssen Tête à tête.

*2. Vl. Fl. Hob. Harfe*

Hor. dort beim Cham-pag - ner und beim Sou - per man al - les sich leich - ter ge - steht!

Hor. ach, zu dem sü - ssen Tête a

Hen. Geh'n wir in's Cham - bre se - pa - rée,

*pp*

Hor. tête, und beim Sou - per man Al -

Hen. dort beim Cham-pag - ner man Al -

Hor. les sich leich - ter ge - steht. So kom - men Sie! (*pp* sinnlich coquett)

Hen. les sich leich - ter ge - steht. (*p*) (*feurig*) O En - gel du!

*pp* *Str. Fl. Hob. Hörn. Tpt.*

*cntrmato*



*pp* (hält ihm den Mund zu) (sinnlich)

Hor. Pst! Nicht so laut! Nur Ru - he, Ruh! (glühend, gehaucht) So

Hen. Kaum däm - pfe ich des Her - zen Gluth!

*pp*

coquett)

Hor. kommen Sie Und zum Sou per

Hen. (lüstern) (stürmisch)

Zum Tête á tête - Wo man ge -

*mf*

(hält ihm den Mund zu)

Hor. Still!

Hen. (trocknet sich die Stirn.)

steht - Mir sie - det und wallt - das Blut, mir

*stringendo* *cresc.* *Timp. rit.* *f a tempo*

*Cl.*

Langsamer.

Hor. Ach,

Hen. wallt das Blut! Ach, geh'n wir in's Cham - bre se - pa - rée!

*poco rit.* *pp*

Str. Cl. Fag.

Hor. *sempre rit.*  
 zu dem sü - ssen Tête à tête!  
 Hen. Dort beim Cham-pag - ner  
 poco cresc.

Hor. *p* und beim Sou-per *pp* man Al - les sich leich - - ter ge - steht!  
 Hen. *p* man Al - les sich leich - - ter ge - steht!  
 Horn *pp*

Hor. in's Cham - bre  
 Hen. Ach, kommen Sie zum Tête à tête in's Cham - bre  
 Str. Hörn. *p* *dim. sempre al fine* Fag.

Hor. se - pa - rée!  
 Hen. se - pa - rée! (Beide ab.)  
 Tutti. *f*

# Nº 9. Duett.

(Marguerite, Paul.)

Allegretto molto grazioso.

MARG.

(sehr pikant)

Mein Herr, es ist Be -

*p* *cresc.* Str. Fl.

lei - digung, wenn Sie mich so was fra - gen! Was soll ich als Be -

ei - digung da wei - ter Ih - nen sa - gen? Ob man ei - ne Pa -

ri - se - rin braucht man nicht zu ge - stehn, das muss ein Je - der

oh - ne hin er - ken - nen und ver - stehn, das

Horn. *p* Picc.

M. muss ein Je - der ken - nen und ver - steh'n! Schau'n Sie sich die - ses Fuss - chen

*poco rit.* *Hob. a tempo* Cl.

MARG. an in die - sem klei - nen Schuh. (schnalzt mit den Lippen)

PAUL Und wie er nied - lich trip - peln

Vli. Hfe. Fag. *p* *poco cresc.*

M. Schau'n Sie sich die - ses Röck - chen

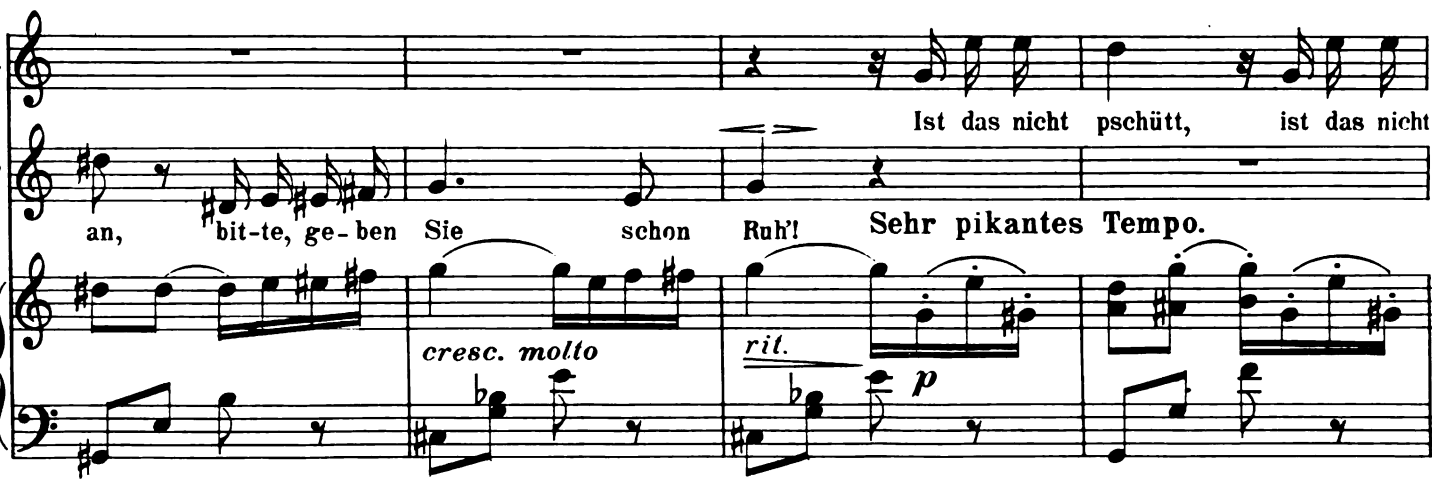
P. kann, da sieht man ger - he zu!

*molto*

M. (lässt den Domino rauschen) (dreht sich) an und wie es macht frou frou;

P. (wie oben) Und die Tour - nü - re! Ach das greift mich

*p* *poco cresc.*

M. 

P. Ist das nicht pschütt, ist das nicht  
an, bit-te, ge-ben Sie schon Ruh! Sehr pikantes Tempo.

*cresc. molto* *rit.* *p*

MARG. 

chic? Und dann, ob ich ge-wiss Pa-ri-se-rin, das frägt man doch nicht

*pp* *p* VI. Solo dolce.

MARG. 

nur so her und hin! Ja, das ist pschütt, ja, das ist chic, und dann, ob ich ge-wiss Pa-  
PAUL  
Ja, das ist pschütt, ja, das ist chic, dass sie Pa-

M. 

P. ri-se-rin, das sieht man gleich auf den al-ler-er-sten Blick!  
ri-se-rin, das sieht man gleich auf den al-ler-er-sten Blick!

*Rasch.* VI. Solo *mf* tutti

(Beide leicht-graziöse Tanzbewegung in Pariser Manier.)

PAUL

Ma - dame, Sie seh'n mich

*cresc.* *ffz* Str. Fl.

tief be-schämt, wie konnt' ich sein im Zwei - fel, aus Ih-ren Au - gen bli-tzen ja pa -

ri - se - ri - sche Teu - fell Man hört es auch noch am Dia-lect, den Sie char-mant par -

*p*

lie - ren, das klingt so echt pa - ri - se - risch, das lässt sich nicht co - pi ren,

Horn. *p*

MARG.

das lässt sich nicht, das lässt sich nicht co - pi - ren! Dann seh'n Sie

*Picc.* *fz* *poco rit.* *Hob. a tempo*

MARG.

hoch das Händ - chen hier und wie es fein gan - tirt. (schnalzt mit den Lippen)

PAUL

Das hat ja

Cl.

Vli.

Hfe.  
Fag.

Was sa - gen

höchstens Num - mer vier, so ein Handerl im - po - nirt.

*poco cresc.**molto*

Sie zu dem Par - füm, gibt's das noch an - ders - wo? (wie oben)

Jetzt glaub ich's

Ist das nicht

gern, Sie sind Pa - ris' - rin und zwar ei - ne comme il faut. Sehr pikantes

*poco cresc.**cresc. molto**rit.**p*

*MARG.*

pschütt, ist das nicht chic? Und dann, ob ich ge - wiss Pa - ri - se - rin, das

*pp*

Tempo.

*p* VI. Solo dolce.

*MARG.*

frägt man doch nicht nur so her und hin! Ja, das ist pschütt, ja, das ist

*PAUL*

Ja, das ist pschütt, ja, das ist

*M.*

chic, und dann ob ich ge - wiss Pa - ri - se - rin, das sieht man gleich auf den

*P.*

chic, dass Sie Pa - ri - se - rin, das sieht man gleich auf den

VI. Solo

*M.*

al - ler - er - sten Blick!

*P.*

al - ler - er - sten Blick!

*Rasch.* (Beide leicht-graziöse Tanzbewegung in Pariser Manier.)

(Beide ab)

*mf* *tutti* *cresc.* *ffz*



**HORTENSE** (spricht), „Nun aber fort! Ich werde dem Kellner entgegen gehn!“

**GEORGES** (kommt von links hinten, raucht eine Cigarette) „Wenn ich nur wüsste, wer nach mir und Paul verlangt hat.“

Vivace. Holzbl. (will ab)

*mf* pizz.

C. B.

**GEORGES** (sieht Hortense, auf sie zueilend) „Ach! mein Rosa Domino!“

**HORTENSE** (für sich) „Himmel der Herr!“

Vli. *ff* Tutti

Allegro molto.

**GEORGES**

(will sie umarmen, berührt)

Ver-zeih-ung, schö-ne Un-be-kann-te, das ich Sie war-ten liess!

*mf* Str. Fag.

ihren Domino mit der Cigarette)  
**HORTENSE** (schreit laut auf und spricht), „Sie verbrennen mich ja!“

**GEORGES**

(wirft die Cigarette weg)

Par-don, dass ich Sie ver-brann-te, 's'ist nichts; mein

*poco cresc.* Horn.

Feu - er ist da - ran nur Schuld! O sa - gen Sie:

*p* Fl. Hob. Fag.

## HORTENSE (geht von ihm und macht ein verneinendes Zeichen)

GEOR.

G. Sind Sie mir bö-se? Ach,

Str. Horn. *p* *mf*

G. flie - hen Sie doch nicht vor mir! Wa - rum so furcht - sam,

Str. Hob. Fag. *poco cresc.*

G. hol - de Mas - ke, wa - rum so grau - sam

(er fasst ihre Hand und zieht sie an sich)

G. für und für? Bei ei - nem Stell - dich - ein darf man nicht zaghaft sein,

Moderato.  $(\text{♩} = \text{♩})$  *a tempo*

*p rit.* *dim.* *Horn.* *p Str.*

G. bei ei - nem Stell - dich - ein darf man nicht zaghaft - sein, da

*mf* Holzbl. Horn. Hfe. *dim.*

G. heisst es: nü - tze klug die kur - ze Span - ne Zeit, nü - tze klug die

HORTENSE (für sich) *p* Er denkt, sein Stell - dich - ein, es wür - de

GEORGES *p* Zeit und die Ge - le - gen - heit! *rit.* Bei ei - nem Stell - dich - ein darf man nicht *a tempo*

H. mit mir sein, er denkt, sein Stell - dich - ein, es wür - de mit mir sein.

G. zag - haft sein, bei ei - nem Stell - dich - ein darf man nicht zag - haft sein.

H. Ich fürcht, er geht zu weit bei der Ge - le - gen - heit; ich

G. Da heisst es: nü - tze klug die kur - ze Span - ne Zeit; ja,

H. fürcht', er geht zu weit bei der Ge - le - gen - heit, bei der Ge - le - gen - heit.

G. nü - tze klug die Zeit und die Ge - le - gen - heit, und die Ge - le - gen - heit.

*p* *dim.* *p* *dim.*

*p* *mf* Holzbl. Horn. Pos. Str. *pp* rit.

**Allegro molto.**

(sie lässt ihr Münzenarmband fallen)

H. Dan - ke! (befestigt es)

G. (er hebt es auf; galant) Ihr Arm - band! Ge - -

*ff* Tutti Vli. Fl. Hob. Str. *f* Vli. Fl.

**GEORGES**

(küsst sie herzlich auf Arm und Nacken)

stat - ten Sie mir... dies!

Vli. Fl. Cl. *cresc.* Hob. Hörn. Tp.

**HORT.** (schreit leise auf und entzieht sich ihm)

**MARG.** (ist in diesem Momente mit Mantel und Maske rückwärts aufgetreten)

Ah! (für sich) Ah!

**GEORGES** Ein Kuss auf den Mund wär' dop - pelt so

Tutti

MARG.

Walzertempo.

(für sich)

Das ist ja mein Mann! und mit ihm An-gele

GEORG. (will sie umschlingen, Hortense weicht ihm aus)

süss!

Sei-

Hob.

Vli.  
pp

Vla.  
Cll.

MARG.

Ah! der treibt es hübsch;

HORT.

(für sich)

Wie bring' ich ihn fort? Nun bit - te... Wenn's

GEORG.

— doch nicht so sprö - de, gib auf dein Za - gen!

cresc.  
Fag.

MARG.

(zögernd)

's ist ein Ju - wel!

HORT.

(zögernd)

an - ders nicht geht...

dann bit - te...

be -

Fl.

zögernd

Fl.

p

MARG. (für sich) Die ver-steht's!

HORT. (vielverheissend, süß) sor-gen sie mir... das heisst... uns ei-nen Wa-gen!

GEORG.

Hob. Cl. *pp*

MARG. *Vivace.* (für sich) Und ich ste-he da und seh'

GEORG. En-gel du, ich be-sorg' ihn im Nu, ich be-

Str. *f* Hfe. *cresc.* *p*

MARG. *Moderato.* *p* ru-hig zu! Jetzt geht die Sa-che ü-bern Spass, ich hoff-te

HORT. Das ist doch wahr-lich viel, sist

GEORG. sorg' ihn im Nu! Jetzt macht mir

Hörn. Hfe. Str. *p* Holzbl. Horn.

M. viel, doch nim-mer das, zu un-ter-neh-mend wird nun mein Ge-

H. gar zu keck dies Spiel. Zu un-ter-

G. das erst rech-ten Spass! das wär' doch

M. mahl, ach, das grenztschon an Skan - dal! Wer hät -

H. neh-mend wird der Herr, kaum duld' ich's mehr! Wer hät -

G. wirk-lich ein Skan - dal und sehr fa - tal! wenn mir nicht folgt dies Weib-chen aus dem

*pp* Horn *pp* Fag.

M. -te so was sich ge - dacht, o bö-se Nacht? Mein Herr Ge -

H. -te heut Nacht so was sich ge-dacht! Nein, bald er -

G. Saal! Ich las - se nicht mehr nach, da hilft ihr jetzt kein Ach, ich las - se

M. *p* *ten.* *pp dim.*  
 mahl, das grenzt ja fast schon an Skan - dal, an Skan - dal. Wer hätt' ge -

H. *p* *ten.* *pp*  
 duld' ich's nim - mer - mehr, wird mir zu schwer nun - mehr! Wer hätt' es wohl ge -

G. *p* *ten.* *p*  
 jetzt um kei - nen Preis, um kei - nen Preis mehr nach! S'ist die - se

*p* *poco* *dim.*

M. *poco rit.* (hat sich rasch hinter die Thüre ihres Cham - bres verborgen.)  
 dacht, das heu - - te Nacht!

H. (für sich) *Recit.*  
 dacht, dass dies pas - siert heut' Nacht! Ich ath - me auf, er hat mich nicht er -

G. (küsst Hortense die Hand und eilt ab.)  
 Nacht zur Lieb' ge macht!

*poco rit.* *Tutti* *fz* *Recit.* *mf* Str.

*HORT.* *Vivace.* *HORT.* (begegnet Paul, bleibt einen Moment stehen.) *HORT.*  
 kann! Nun a - ber fort! Mein Domino! 0

*PAUL.* (von links hinten, sich entschuldigend.)

*mf*



HORT.

Allegro molto. PAUL (wie früher Georges.)

weh! Herr Au - bier!

Ver - zei - hungschö - ne Un - be - kann - te,

*ff**mf*

MARG.

(für sich)

Ei sieh! Herr Paul!

HORT.

(für sich)

Die näm - li - che Lei - er mit dem näm - li - chen

PAUL.

dass ich Sie war - ten liess.

Man hat mich plötz - lich

*poco cresc.*

Wenn der wüsst, dass die - ser Do - - - mi - no sein

Feu - er!

Auf dem Ball ists heu - - te nicht mehr ge -

ab - be - ru - fen.

Doch geh ich nicht mehr

MARG.

Weib - chen ist!

HORT.

heu - - - er!

PAUL.

ganz ge - wiss!

Ach, las - sen Sie es mich nicht

(Paul will Hortense umfassen, sie entflieht, er hält sie am Domino fest, dieser zerreißt.)

PAUL.

büs - sen, ver - ze - hen Sie...

*ff* Vli. Fl.*mf**ff*

Vli. Vla.

weh! Sie ha - ben mir das Co - stüm zer - ris - sen!

Was ist?

Par - don!

Str. Cl.

Timp.

**HORT.** (sticht ihn)  
Erst ste-chen So! das ist Brauch!

**PAUL** (zieht sie aus der Cravatte)  
Hie ei - ne Nadl Au!

*colla parte*  
Vi. 2. Horn *p cresc.*

**MARG.** (für sich)  
Der auch!

**HORT.** (für sich)  
Jetzt ist das Kleid wie-der oh - ne Ta - del. Der auch! Ah!

**PAUL** (küsst sie auf den Nacken.)  
Nun mei - nen Lohn! Ichühl'mich

Vi. Fl.  
Vla. *p*

**ANG.** (die eben im Mantel mit Maske auftritt)

**PAUL** (für sich) Ah!  
wie im Pa - ra - dies! Ein Kuss auf den Na - cken der schmeckt zu - cker -

## Walzertempo.

ANG.

(für sich)

Das ist ja — mein — Mann, und mit ihm Mar-gue -  
süss!

*p*

ANG.

rite!

Schändlich!

0

HORT.

(für sich)

(laut)

Wie bring' ich ihn fort? Nun bit - te...  
Sei — doch nicht so spröd, ich kann's nicht ver - tra - gen!

*cresc.*

ANG.

(zögernd)

schmachvoll!

HORT.

Wenn's an - ders nicht geht.

dann bit - te...

*p*

HORT.

be - sor - gen Sie mir...

das heisst...

uns — ei - nen

*pp*

(für sich)

Vivace.

A. Ich könn - te ver - za - gen!

M. (für sich) Ein Spass, nicht zum sa - gen!

H. Wa - gen!

P. Den Wa - gen für uns bei - de

*f cresc.*

ANG.

Moderato.

Jetzt geht die

PAUL

Zwei! Ich hol' ihn her - bei, ich hol' ihn her - bei!

*p*

*p* *pp*

ANG.

MARG.

HORT.

PAUL

Sa - che ü - bern Spass, ich hoff - te viel, doch nim - mer das, zu un - ter -

Das ist doch wahr - lich viel, s'ist gar zu keck dies Spiel,

Das ist heut' schon zum drit - ten Ma - le

Jetzt macht mir das erst Spass!

A. neh-mend wird nun mein Ge-mahl, ach, das grenztschon an Skan-dal!

M. zu un-ter-neh-mend wird der Herr, kaum duld' ich's mehr!

H. Wär ich nur end-lich fort aus die-sem Saa-le!

P. Das wär' doch wirk-lich ein Skan-dal und sehr fa-tal, wenn mir nicht

A. *pp* Wer hät - - - te so was sich ge-dacht, o bö-se Nacht!

M. *pp* Wer hät - - - te heut' Nacht so was sich ge-dacht!

H. Sehr saub' - re Sa-chen!

P. folgt dies Weib-chen aus dem Saal! Ich las-se nicht mehr nach, da hilft ihr jetzt kein

A. ja, das grenzt schon an Skan-dal, an Skan-

M. nein, nein, nein, bald er-duld' ich's nim-mer-mehr, s'wird mir zu schwer nun -

H. Ich könn-te la-chen sehr, wenn ich in Si-cher-heit schon

P. Ach, ich las-se jetzt um kei-nen Preis, um kei-nen Preis mehr

*p* *poco*

*pp*

A. dal! Wer hätt' ge - dacht das heu - - te Nacht!

M. mehr! Wer hätt' es wohl ge - dacht, dass dies pas - sirt heut' Nacht!

H. wär'! Ja wohl, mein Herr! Ja wohl, mein Herr!

P. nach! um Kei - nen, Kei - nen Preis!

*dim.* *poco* *rit.*

**Allegro.** (Ang. und Marg. haben sich hinter die Thüren ihrer Chambre's zurückgezogen)

A. *[Empty staff]*

M. *[Empty staff]*

H. *[Empty staff]*

P. (Paul ab) PHILIPP (tritt mit einem Mantel zu Hortense) Ich dan - ke sehr! (hilft ihr anziehen)

Hier ist die Gardero - be.

*ff* *Fl. Picc.* *Δ kl. Tr.*

*ff* *Vli.*

**PHILIPP.**

Jetzt kommt der Co - til - lon hie - her, di - rect aus dem Saa - le dort! (ab)

*Cl.* *Tutti*

(Die durch Vorhänge verkleidete Rückwand wird emporgezogen. Man blickt in einen prächtig erleuchteten Saal voll Masken, die sich eben im Cotillon nach vorne bewegen; an ihrer Spitze der Tanz - Arrangeur. Von hier ab Tanz bis zum Aktus.)

**Galopp.**

ANG.

(Angèle, Marguerite und Hortense die von ihren verschiedenen Seiten aus fort wollten, von dem Tanzgewimmel erfasst.)

MARG.

HORT.

0 weh, jetzt kann ich nicht mehr

0 weh, jetzt kann ich nicht mehr

0 weh, jetzt kann ich nicht mehr

Vii.

ff Gr. C.

ff Fl. Hob. Cl.

A.

M.

H.

fort!

fort!

fort!

(Henri und Beaubuisson sind Beide mit komischen Larven eingetreten, werden aber von den tanzenden, denen sie im Wege stehen, hin und her gestossen.)

HENRI.

BEAUBUISSON

(sich wehrend)

Was ist denn das?

(ebenso)

Was ist denn das?

kl. Tr.

p

Tutti



(will sich los machen)

Hen. Das ist ein ke-cker Mas-ken-spas-s! Ich muss zu mei-nem

Hr.B. Das ist ein ke-cker Mas-ken-spas-s!

(Georges drängt sich durch, Cylinder auf, betrunken.)

Hen. Do-mi-no!

Hr.B. (zu den Tanzenden) Ach bit-te, sto-ssen Sie nicht so!

GEORGES

3

Der Wagen ist da!

PAUL

PAUL (ebenso)

3

Der Wagen ist da!

(suchend)

Da war mei-ne Da-me noch e-ben ja!

(suchend)

Da war mei-ne Da-me noch e-ben ja!

G. (suchend) Da war mei-ne Da-me noch e-ben ja!

P. (suchend) Da war mei-ne Da-me noch e-ben ja!

## HENRI, GEORGES, PAUL (suchend)

Wo, wo, wo ist mein Ro - sa Do - mi - no? Such' ich

Str. Fl. Hob. Cl. Horn

*mf*

Hen. G. P.  
da, such ich dort, mein Do - mi - no ist fort!

Trpt. Fag. kl. Tr.

## ANGÈLE, MARGUERITE, HORTENSE

So, so, so, sucht nur hübsch den Do - mi - no! Sucht ihn

*mf*

A. M. H.  
da, sucht ihn dort, eh' ihr ihn fin - det, ist er fort!

BEAUBUISSON

BEAUB. (dem die Maske  
Wer

abgerissen wird.)

HENRI (dem dasselbe passiert)

B. *Sopran* reisst mir mei-ne Mas - ke ab? Wer reisst mir mei - ne

*Alt* Mas-ken-frei - heit!

*Tenor*

*Bass*

*f* *mf* *ff*

BEAUBUISSON

Hen Mas-ke ab? Der On - kel? Hen - ri!?

Mas - ken - recht!

*ff*

B. Das ist nicht schlecht!

Mas-ken-recht! Das ist nicht schlecht! Nun

*p*

tritt in Kraft das Mas - ken - recht und zwar bei

tritt in Kraft das Mas-ken-recht, das Mas - ken - recht und zwar bei jeg-ll -

tritt in Kraft das Mas - ken - recht und zwar bei

jeg - li - chem,

chem Ge - schlecht, bei jeg - li - chem Ge -

jeg - li - chem,

schlecht, denn so ist es Brauch im Car - ne - val auf dem

*più stretto*

o - - - pern - ball!

(Vorhang)

# 3. Act.

## Entre-Act.

Moderato.

Vii.

Str. Cl. Fag. Hörn.

Cl.

Langsames Walzertempo.

rit.

*p* ma molto espress.

pp

pp mf

string. cresc. rit. *fa tempo*

*poco rit.* pp

*poco cresc.* pp

p *dim. sempre e al fine.*

*ff*

Langsames Walzertempo.

Cl. Fag.

Timp.

(Vorhang.)

Cl.

Cl. Fag.

Cl.

VI. Cl.

(Es schlagt die Uhr)

(Hortense tritt auf)

(gähnt)

*poco rit.*

Vla. Fag.

(gähnt noch einmal) „Ach, bin ich müde! Ich muss mich setzen.“

(setzt sich auf ein Fanteuil, lehnt sich zurück, die Anger halb geschlossen.) „Es war zu reizend.“ (gähnt)

Cl. Fag.

Fag.

Die Herrschaften haben's gut, die liegen jetzt im Bett, aber ich muss wie gewöhnlich (dehnt sich gähnend)

(Pause, sie spricht im Halbschlummer.)  
...zur Arbeit und ich falle fast um vor Schläfrigkeit...

Walzertempo.

(lacht vergnügt vor sich hin) Lustig war's und getanzt

Vla. Cel. Cl. Cl. Vla. Cl. Cl.

hatt' ich rasend (Thut als ob sie mit einem Tänzer spräche) „Schöne Maske!“

Cl. Fl. Ob. Cl. Fag. cresc. Horn. fimp. Tutti Horn. Cl. Vla.

(thut als ob der Tänzer um Stärkung ließe; kommt zurück)

Ob. p

„Ein Glas Limonade gefällig?“ (übermüthig lachend) „Lieber ein Glas

VI. Fl. Ob.

Schampus!“ (lacht hell auf und lässt sich wieder in den Fauteuil fallen, wo sie weiter zu träumen scheint.) (lässt einen Arm sinken, kommt in unbequeme Lage, so, dass sie

Langsamer.

fz Str. Holzbl. Hörner. Cl. Cl. Fag. rit. mf pp

plötzlich auffährt) Moderato. (lacht) Und der Seebär, Herr Das Souper, das er mir serviren liess — war sehr mager — ihm an Moneten gefehlt.

ffp Fag. Cl.



aber unternehmend war  
er im Chambre séparée!  
Alle Achtung!

Walzertempo.

Fl. *tr*  
Ob.  
Cl.  
Str. *ffp*  
*pp* Hörn. Cl. Solo

Langsames Walzertempo.

H. (singt ohne Text)  
I.H. I.H. I.H. I.H. I.H. I.H.  
Zum ach, zu dem sü-ssen Tête-a - tête,  
Vl. Cl. Solo. Cl. r.H.  
Ob. Harfe

H. dort beim Cham-pag - ner und beim Sou-per man leich-ter sich Al - les ge - steht  
Cl.

H. — geh'n wir in's Cham-bre se-pa - rée, ach, zu dem sü - ssen Tête - a -  
*pp*

H. tête, dort beim Cham-pag - ner und beim Sou-per man Al - les sich  
Horn

H. leich - - ter ge - steht! Ach, kommen Sie zum Tête - a -

Vcl. *dim.*

H. tête in's Cham - bre se - pa - rée. (Versinkt

VL.

„Aber Herr Dumenil war noch viel unternehmender, o viel. Den Domino hat er mir sogar verbrannt!“

„und gar Herr Paul Aubier! wenn das seine Frau

etwas in Nachdenken)

Holzbl. Timp. VI. Tutti Timp.

wüsste! Vor Liebesglut hat er mir den Domino zerrissen!“

**Allegro molto.**

Ich war froh, dass ich die Beiden vom Halse hatte, aber dann kam ich erst in's

f Vl. Str. Hörn.

Gedränge beim Cottillon... beim Cancan! (macht einen kecken Pas.)

Ich flog nur so von Hand zu Hand!“

**Allegro.**

*fp cresc.*

(sie beginnt zu tanzen, kommt immer mehr in's Feuer.)

*tr*  
 Tutti  
 gr.Tr. Pk.  
 kl.Tr.  
 p Str.  
 pp  
 pizz.

gr.Tr. Pk.

Cor.  
 Cl.  
 p

Tutti  
 poco accel.

(tanzt ab.)  
 sempre accel.

## Nº 12. Duettino.

Moderato.

HENRI.

Lie-ber On - kel, Du hast kei - ne Ah - nung, wie

*fp* *tutti* Str. Fl. Hob.

HENRI.

man mit Wei - bern ver - kehrt

Hr. BEAUB.

Ja, au - sser mei - ner eig' - nen Gat - tin hat dar -

Hörn. Hfe.

Ich leh - re Dich, ich hab' Routi - ne

ü - ber mich keine be - lehrt!

Ach geh' Du Le - be - Säugling Du -

Trpt.

Nun, junger Mann, so hö - re mir zu!

bin sehr gespannt, wohlan, Herr Leh - rer!

pizz.

Fl.

Str. Trpt.

## Moderato.

HENRI.

Wenn bei ei - ner Da - me man Lie - be will ge - win - nen, muss man mit den  
 Hat man die Ge - le - gen - heit und kann's nie - mand hö - ren, dann soll man auf

Vi. Fl. Hob. Hfe.

Au - gen erst das Ge - fecht be - gin - nen! Erst sieht man sie lä - che - lnd an,  
 je - den Fall sei - ne Lieb' er - klä - ren! Sieht man nun, wo - ran man ist,

spä - ter a - ber seh - nend, schmach - tend, glü - hend und so fort lang - sam sie ge -  
 geht man ta - pfer wei - ter und je mehr man ta - pfer ist, na, um so ge -

wöh - nend. Auf die Fin - ger - spi - tzen wagt man dann die er - sten Küs - se,  
 scheid - ter. Sie ist erst noch voll Mo - ral, fest wie zwan - zig Schlös - ser,

H. *pp*

thut so als ob dies sei - en himm - li - sche Ge - nüs - se!  
ist sie a - ber nicht so fest, na, um de - sto bes - ser,

H. *pp*

Hat sie ei - nen Hand-schuh an, ist man sehr be - trof - fen, sucht erst  
hast du's bis da - hin ge - bracht, wirst du si - cher sie - gen, schwör' ihr:

*pp*

Holzbl. Hörn.  
*colla parte*

H.

und küsst se - lig dann, wo ein Fleck - chen of - - fen.  
„bin to - tal dis - kret, wie das Grab ver - schwie - gen!“

*pp* *f* Str. Holzbl. Hörn.

## Hr BEAUB.

Wei - ter, wei - ter, jun - ger Mann, ich se - he, dass man von dir et - was  
Bra - vo, bra - vo, jun - ger Mann, ich se - he, dass man von dir et - was

*p*

Behagliches Walzertempo.

*dol.*

Hen. Er - stens Au - gen,  
Er - stens schwö - ren,

Hr.B. ler - - nen kann! das ist  
ler - - nen kann! das ist

Str. Cl. Fag. Hörn.  
Tymp. *pp* vl. cl.

Hen. zwei - tens lä - cheln,  
zwei - tens heim - lich,

Hr.B. gut,  
gut, das ist gut,  
das ist gut,

Hen. drit - tens seh - nen,  
drit - tens ta - pfer,

Hen. vier - tens glü - hen,  
vier - tens mehr noch, fünf - tens  
fünf - tens

Hr.B. das ist gut,  
das ist gut, das ist gut,  
das ist gut,

Str. Fl. Cl. Fag.

Hand - kuss,                      sechs - tens see - lig,  
sitt - lich,                      sechs - tens wen' - ger,

das ist gut,                      das ist gut,  
das ist gut,                      das ist gut,

sieb'n - tens hat sie Hand - schuh an, sucht man ach - tens ein off' - nes  
sieb'n - tens schwört man, das ist Pflicht, dass man ach - tens auch nicht ein

sucht man ach - tens ein off' - nes  
dass man ach - tens auch nicht ein

Fleck - chen d'ran!  
Wört - chen spricht!

Fleck - chen d'ran!                      Du machst mir Muth,  
Wört - chen spricht!



Hen.  Wie sagt doch der al - te Poet,  
 Hr.B.  das ist sehr gut!

Tymp. Str. Hob. Hörn. Tymp.

Hen.  der die Sa - che prä - - tig ver - stand? Komm' den  
 Fag. Trp. *mf* Str. Fl. Cl.

Hen.  Frau - en zart ent - ge - gen, du ge - winnst sie auf mein  


Hen.  Wort, doch bist keck du und ver - we - gen, kommst du  


Hen. noch viel bes - ser fort! Komm' den Frau - en zart ent - ge - gen,

Hr.B. Komm' den Frau - en zart ent - ge - gen,

Hen. du ge - winnst sie auf mein Wort, doch bist keck du

Hr.B. du ge - winnst sie auf mein Wort, doch bist keck du

Hen. und ver - we - gen kommst du noch viel bes - ser fort!

Hr.B. und ver - we - gen kommst du noch viel bes - ser fort!

*tutti* *a tempo* *ff*

## Nº 13. Quintett.

Allegro molto.

PAUL

(Paul auftretend) Jetzt bin ich wie-der da!

*f* Vli. Hörn. Vla. Cl. *mf* Fag. Fl. Hob. Cl.

P. Grüss Gott! Grüss Gott! Grüss Gott!

(pikant)

Moderato.

A. Schön Gu - ten Tag! —

M. (etwas malitiös) Schön Gu - ten Tag! —

Fr.B. Schön Gu - ten Tag! —

P. Die Rei - se mach - te mir, weiss Gott, weiss Gott, nur Müh' und

*f* Str. Pos. Timp. Vla. Cl. Str. Hfe. *mf*

P. Pla - - ge, doch jetzt bin ich ja hier bei dir, mein süs-ses Weib - chen du! Par-

(zu den Andern)

Cl. Fag. *p*

MARG.

(lachend)

Nur zu! Nur zu!

(Eine Pause, in der man die gespannte Situation erkennt.)

Fr. BEAUB.

Nur zu! Nur zu!

GEORGES

(lachend)

Nur zu! Nur zu!

PAUL.

don! ei-nen Kuss!

Hörn.  
Tpt.

Cl.

ANG.

(spitzig)

Doch

MARG.

So sind Sie glücklich an-ge-kommen?

Hörn.  
Tpt.

Cl.

Fag.

Fl.

VI.

Timp. Pos.

ANG.

glaub ich viel zu spät.

GEORG. (mit leiser Ironie)

Wie

PAUL.

Es hatt' der Zug Ver-spät-ung!\_

Fag. Horn.

*Fr. BEAUB.* (verdiesslich) *ANG. (spitzig)*

Ach Gott, diese Eisenbahn! die ist wohl immer schuld!

*GEORGES* dass schon eben geht!

*PAUL.* Was

*ANG.* *poco rit.* *Moderato.*

Ge - duld! Ach, Ge - duld!

*PAUL* hast Du, lie-bes Herzchen?

*ANG.*

Merkt er, dass ich kühl und kalt? Ahnt er längst, was das be - deu - te?

*MARG.*

Sie scheint et - was kühl und kalt, hat das et - was zu be - deu - ten?

*Fr. BEAUB.*

Sie scheint et - was kühl und kalt, hat das et - was zu be - deu - ten?

*GEORGES*

Sie scheint et - was kühl und kalt, hat das et - was zu be - deu - ten?

*PAUL.*

Sie scheint et - was kühl und kalt, hat das et - was zu be - deu - ten?

*pp* *mf* *Str. pizz. Hfe.*

A. *p*  
Viel fehlt nicht, dass ich mit ihm hier vor al - len Leu - ten strei - tel!

M. *p*  
Sie sieht mir ganz dar - nach aus, als wollt' sie mit ihm nun strei - ten!

Fr.B. *p*  
Sie sieht mir ganz dar - nach aus, als wollt' sie mit ihm nun strei - ten!

G. *p*  
Sie sieht mir ganz dar - nach aus, als wollt' sie mit ihm nun strei - ten!

P. *p*  
Sie sieht mir ganz dar - nach aus, als wollt' sie mit mir nun strei - ten!

*pp* *p* *f*

A. *p*  
Er hat kei - ne Ah - nung noch der ihm dro - hen - den Ge - fahr,

M. *p*  
Er hat kei - ne Ah - nung noch der ihm dro - hen - den Ge - fahr,

Fr.B. *p*  
Das wär' a - ber grau - sam doch, sie ver - steht es, das ist wahr,

G. *p*  
Sie hat ei - ne Ah - nung doch, wo er heu - te näch - tens war,

P. *p*  
Sie hat kei - ne Ah - nung doch, wo ich heu - te näch - tens war,

*pp* *p* *mf*

A. weiss noch nicht, dass längst ich weiss, wo heut' Nacht er war,

M. er weiss nicht, dass längst sie weiss, wo heut' Nacht er war,

Fr.B. dass er durch die Nacht ge - reist, weil in Or - le - ans er war,

G. er weiss nicht, dass längst sie weiss, wo heut' Nacht er war,

P. Sie glaub' mich in Or - le - ans, drum droht mir nicht Ge - fahr,

A. der Bar - bar, der Bar - bar, der Bar - bar!

M. der Bar - bar, der Bar - bar, der Bar - bar!

Fr.B. das ist klar, das ist klar, das ist klar!

G. drum droht ihm auch Ge - fahr, auch Ge - fahr!

P. drum droht mir nicht Ge - fahr, nicht Ge - fahr!

Hb.

C.B.

Fl. Horn. Timp.

Hob. Cl. Fag.

Timp. Pos.

# Nº 14. Schlussgesang.

Langsames Walzertempo.

ANGÈLE.

Ü - ber - all,

*tr.* *tr.* *tr.*  
*p con molto*

4. ü - ber - all ist es schön in der Welt und Pa - ris,

⊕ (Sprung bis ⊕)

4. und Pa - ris ist die Ro - - se im Strauss!

4. Ü - ber - all, ü - ber - all ist es schön in der Welt,

*cresc.* *poco rit.*

4. doch am schön - sten, am al - ler - schön - sten, am al - ler - schön - sten ist's

*grazioso* *ten.* *pp cresc.*



A. *f* doch nur zu Haus! Am al - ler - schön - sten, am al - ler - schön - sten,  
*HORT. f* Am al - ler - schön - sten, am al - ler - schön - sten,  
*HENRI f* Am al - ler - schön - sten, am al - ler - schön - sten,  
*GEORGES f* Am al - ler - schön - sten, am al - ler - schön - sten,  
*PAUL f* Am al - ler - schön - sten, am al - ler - schön - sten,

A.M. am al - ler - schön - sten ist's im - mer zu Haus, zu Haus!  
 Hor. am al - ler - schön - sten ist's im - mer zu Haus, zu Haus!  
 Hen. am al - ler - schön - sten ist's im - mer zu Haus, zu Haus!  
 G. am al - ler - schön - sten ist's im - mer zu Haus, zu Haus!  
 P. am al - ler - schön - sten ist's im - mer zu Haus, zu Haus!

*accel.* *ff*